



EIROPAS PARLAMENTS

2014 - 2019

Sesijas dokuments

A8-0071/2014

15.12.2014

ZIŅOJUMS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par elastības instrumenta izmantošanu saskaņā ar 12. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību (COM(2014)0349 – C8-0022/2014 – 2014/2039(BUD))

Budžeta komiteja

Referente: *Eider Gardiazabal Rubial*

SATURA RĀDĪTĀJS

	Lpp.
EIROPAS PARLAMENTA REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS	3
PIELIKUMS. EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS	5
KOMITEJAS GALĪGAIS BALSOJUMS	7

EIROPAS PARLAMENTA REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par elastības instrumenta izmantošanu saskaņā ar 12. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību (COM(2014)0349 – C8-0022/2014 – 2014/2039(BUD))

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2014)0349 – C8-0022/2014),
 - ņemot vērā Padomes 2013. gada 2. decembra Regulu (ES, Euratom) Nr. 1311/2013, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam¹, un jo īpaši tās 11. pantu,
 - ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību² un jo īpaši tā 12. punktu,
 - ņemot vērā jauno Eiropas Savienības 2015. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, ko Komisija pieņēma 2014. gada 28. novembrī (COM(2014)0723),
 - ņemot vērā Padomes nostāju attiecībā uz Eiropas Savienības 2015. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, ko Padome pieņēma 2014. gada 12. decembrī un tajā pašā dienā nosūtīja Parlamentam (16739/2014 – C8-0287/2014),
 - ņemot vērā 2014. gada 17. decembrī pieņemto nostāju attiecībā uz 2015. finanšu gada vispārējā budžeta projektu³,
 - ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu (A8-0071/2014),
- A. tā kā, izvērtējot visas iespējas pārdalīt saistību apropriācijas 1.b izdevumu apakš kategorijā, tiek atzīts par nepieciešamu izmantot elastības instrumentu attiecībā uz saistību apropriācijām;
- B. tā kā Komisija ir ierosinājusi izmantot elastības instrumentu, pārsniedzot DFS noteikto maksimālo apjomu, lai papildinātu finansējumu Eiropas Savienības 2015. finanšu gada vispārējā budžetā par EUR 79,8 miljoniem saistību apropriācijās sakarā ar papildu finansējuma piešķiršanu Kiprai no struktūrfondiem par kopējo summu EUR 100 miljonu lielu kopējo summu 2015. gadā,
1. norāda — kaut arī noteiktā skaitā budžeta pozīciju ir paredzēti nelieli saistību apropriāciju palielinājumi, tomēr, ievērojot 1.b izdevumu apakš kategorijai 2015. gadā noteikto maksimālo apjomu, nav iespējams pienācīgi finansēt Savienībai svarīgas un

¹ OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.

² OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

³ Pieņemtie teksti, P8_TA(2014)0000.

steidzami risināmas politiskās prioritātes;

2. tādēļ piekrīt elastības instrumenta izmantošanai un izdara grozījumus Komisijas priekšlikumā, lai piešķirtu papildu finansējumu Kipras struktūrfondu programmām 1.b izdevumu apakš kategorijā līdz pat EUR 83,26 miljonu apmērā;
3. atkārtoti norāda, ka DFS regulas 11. pantā paredzētā elastības instrumenta izmantošana vēlreiz pierāda, cik būtiski ir Savienības budžetā nodrošināt elastīgumu;
4. atkārtoti pauž savu jau izsenis pausto nostāju, ka, neskarot iespēju maksājumu apropriācijas caur elastības instrumentu izmantot konkrētām budžeta pozīcijām bez iepriekšējas saistību apropriāciju noteikšanas, maksājumi, kas izriet no iepriekš caur elastības instrumentu uzņemtām saistībām, var tikt iegrāmatoti tikai papildus maksimālajam apjomam;
5. apstiprina šai rezolūcijai pievienoto lēmumu;
6. uzdod priekšsēdētājam parakstīt šo lēmumu kopā ar Padomes priekšsēdētāju un nodrošināt tā publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*;
7. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju, kā arī tās pielikumu nosūtīt Padomei un Komisijai.

PIELIKUMS. EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

par elastības instrumenta izmantošanu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību¹ un jo īpaši tā 12. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padomes 2013. gada 2. decembra Regulas (ES, Euratom) Nr. 1311/2013² 11. pantā ir atļauts izmantot elastības instrumentu, maksimālo gada apjomu paredzot EUR 471 miljona apmērā (2011. gada cenās), lai finansētu skaidri noteiktus izdevumus, ko nav iespējams finansēt, nepārsniedzot daudzgadu finanšu shēmas vienai vai vairākām citām izdevumu kategorijām noteiktos maksimālos apjomus.
- (2) Pēc tam, kad ir izskatītas visas iespējas apropriāciju pārdalīšanai 1.b izdevumu apakš kategorijā, tiek atzīts par nepieciešamu izmantot elastības instrumentu, lai Eiropas Savienības 2015. finanšu gada vispārējā budžetā papildinātu finansējumu, pārsniedzot 1.b izdevumu apakš kategorijas maksimālo apjomu, par EUR 83 285 595, kas paredzēti Kipras struktūrfondu programmu finansēšanai, lai nodrošinātu papildu piešķirumu Kiprai no struktūrfondu 2015. gadā par kopējo summu EUR 100 000 000.
- (3) Attiecībā uz 2014. finanšu gadu Eiropas Parlaments un Padome ar 2013. gada 20. novembra lēmumu jau ir izmantojuši elastības instrumentu, lai finansētu Kipras struktūrfondu programmas EUR 89 330 000 apmērā saistību apropriācijās.
- (4) Ņemot vērā elastības instrumenta papildinošo raksturu, ir jāpiešķir papildu maksājumu apropriācijas, lai segtu Kiprai 2014. un 2015. finanšu gadā paredzētās papildu saistību apropriācijas, pamatojoties uz paredzamo maksājumu profilu, kas saskaņā ar aplēsēm 2015. gadā ir EUR 11,3 miljoni, 2016. gadā — EUR 45,7 miljoni, 2017. gadā — EUR 75,4 miljoni un 2018. gadā — EUR 40,2 miljoni. Ikgadējās summas, kas paredzētas atsevišķiem gadiem 2015.–2018. gada laikposmā, būs jāapstiprina attiecīgā gada budžeta projektā, kuru Komisija iesniedz šajā laikposmā,

¹ OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

² Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 1311/2013 (2013. gada 2. decembris), ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam (OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.).

IR PIENĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Eiropas Savienības 2015. finanšu gada vispārējā budžetā izmanto elastības instrumentu, lai 1.b izdevumu apakš kategorijā nodrošinātu EUR 83 285 595 saistību apropriācijās.

Šo summu izmanto, lai papildinātu Kipras struktūrfondu programmu finansējumu 1.b izdevumu apakš kategorijā.

Maksājumi saistībā ar Kipras struktūrfondu programmu finansējumu, 2014. un 2015. gadā izmantojot elastības instrumentu, laikposmā no 2015. gada līdz 2018. gadam sasniegs EUR 172 600 000. Precīza ikgadējā summa tiks noteikta attiecīgā gada budžeta projektā, ko iesniedz Komisija.

2. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

[Vieta],

*Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

KOMITEJAS GALĪGAIS BALSOJUMS

Pieņemšanas datums	15.12.2014
Galīgais balsojums	+ : 34 - : 3 0 : 0
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Jean Arthuis, Richard Ashworth, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Jean-Paul Denanot, Gérard Deprez, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Iris Hoffmann, Monika Hohlmeier, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Sophie Montel, Clare Moody, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Jan Olbrycht, Younous Omarjee, Pina Picierno, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Patricija Šulin, Eleftherios Synadinos, Isabelle Thomas, Inese Vaidere, Marco Valli, Monika Vana, Daniele Viotti, Marco Zanni
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Tamás Deutsch, Pablo Echenique, Ernest Maragall, Andrej Plenković, Sergei Stanishev, Nils Torvalds